

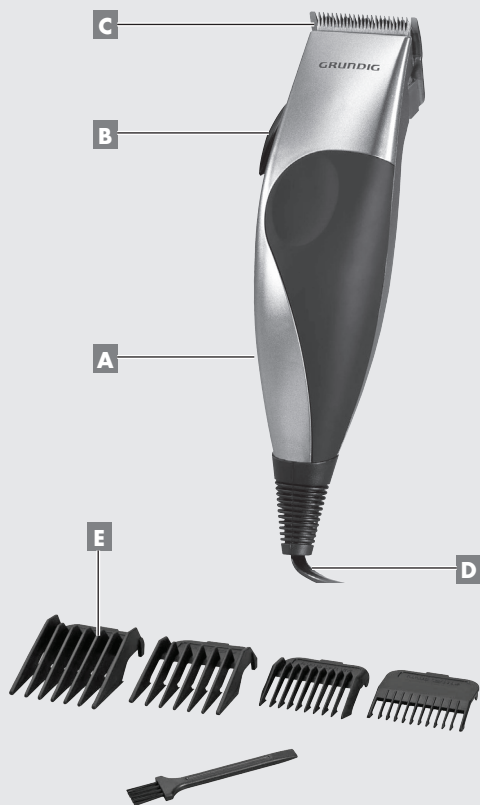
HAIR AND BEARD CLIPPER

MC 3720



FOR A GOOD REASON

GRUNDIG



DEUTSCH

05-12

ENGLISH

13-19

TÜRKÇE

20-26

ESPAÑOL

27-34

FRANÇAIS

35-42

HRVATSKI

43-49

POLSKI

50-57

Beachten Sie bei Inbetriebnahme des Gerätes bitte folgende Hinweise:

- Dieses Gerät ist nur für häuslichen Gebrauch bestimmt.
- Um Schäden und Gefahren durch nicht sachgemäßen Gebrauch zu vermeiden, beachten Sie bitte die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese sorgfältig auf.
- Das Gerät darf niemals in der Badewanne, Dusche oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder mit nassen Händen benutzt werden.



- Das Gerät darf nicht in Wasser eingetaucht werden und auch beim Reinigen nie mit Wasser in Berührung kommen.
- Das Gerät nicht fallen lassen.
- Nach Gebrauch den Netzstecker ziehen. Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Wird das Gerät im Bad benutzt, ist unbedingt darauf zu achten, dass der Netzstecker nach Gebrauch gezogen wird, da die Nähe von Wasser auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.

- Falls nicht vorhanden, wird als zusätzlicher Schutz die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur.
- Das Gerät von Kindern fern halten.
- Das Gerät auf keinen Fall öffnen. Für Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss dieses vom Hersteller, seinem Kundenservice oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

Sehr geehrter Kunde,
wir beglückwünschen Sie zum Kauf des
Haar- und Bartschneiders MC 3270.

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise
aufmerksam durch, damit Sie viele
Jahre Freude an Ihrem hochwertigen
Grundig Produkt haben.

Verantwortungsbewusstes Handeln!



GRUNDIG setzt intern
wie auch bei unseren
Lieferanten auf
vertraglich
zugesicherte soziale
Arbeitsbedingungen

mit fairem Lohn, auf effizienten
Rohstoffeinsatz bei stetiger Abfallredu-
zierung von mehreren Tonnen Plastik
pro Jahr – und auf mindestens 5 Jahre
Verfügbarkeit sämtlichen Zubehörs.

Für eine lebenswerte Zukunft.
Aus gutem Grund. Grundig.

Bedienelemente

Beachten Sie hierzu die Abbildungen
auf Seite 3.

- A** Schalter zum Ein- und Aus-
schalten.
- B** Hebel zum Verstellen des unteren
Scherblattes.
- C** Schneidsatz.
- D** Netzkabel (Länge 3 m).

Zubehörteile

- E** Vier verschieden große
Kammaufsätze für unterschied-
liche Schnittlängen (#1 bis #4).
- F** Schutzaufsatz.

Weiteres Zubehör

- 1 x Reinigungsbürste.
- 1 x Öl für Schneidsatz.

Netz-Betrieb

Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist das Gerät vom Stromnetz getrennt.

- 1 Stecker des Netzkabels **D** in die Steckdose stecken.

Achtung

- Sorgen Sie dafür, dass der angeschlossene Netzstecker stets frei zugänglich bleibt!

Besonderheiten

Das Gerät ist mit einem Schneidsatz aus Edelstahl **C** ausgestattet. Das Scherblatt kann beim Haare-schneiden mit dem Hebel **B** verstellt werden. Dies ermöglicht eine Feinabstimmung der Schnittlänge.

Haare schneiden

- 1 Einen Kammaufsatz **E** für die gewünschte Schnittlänge aufsetzen (siehe die Tabelle auf Seite 8).
- 2 Hierzu die Zähne des Schneidsatzes in die Mittelkerbung des Kammaufsatzes einhängen und anschließend den Verschluss des Kammaufsatzes durch leichten Druck am unteren Rand des Scherkopfes einrasten lassen.
- 3 Legen Sie ein Handtuch um Hals und Schultern der Person, deren Haare geschnitten werden sollen. Setzen Sie die Person so, dass sich ihr Kopf ungefähr in Ihrer Augenhöhe befindet. Kämmen Sie vor dem Schnitt das Haar so, dass es locker fällt und die natürliche Richtung des Wuchses erkennbar wird.
- 4 Das Gerät mit dem Schalter **A** einschalten und den Haarschnitt beginnen.
- 5 Das Gerät nach dem Haarschnitt mit dem Schalter **A** ausschalten.
- 6 Den Kammaufsatz abnehmen. Hierzu den unten eingerasteten Verschluss leicht vom Schneidsatz wegziehen, bis er sich löst. Anschließend den Kammaufsatz nach oben abheben.

Die Benutzung des Hebels **B**

- Der Hebel kann während des Haareschneidens stufenlos verstellt werden. Hierdurch wird - ohne dass Sie einen Kammaufsatz benutzen - die Schnittlänge verändert.
- Ist der Hebel ganz nach oben gestellt, reduziert sich die Schnittlänge auf ein Minimum. Je weiter Sie den Hebel nach unten drücken, desto mehr wächst die Schnittlänge.
- Ist der Hebel ganz nach unten gestellt, entspricht die Schnittlänge etwa der eines 3 mm-Kammaufsatzes.
- Die Betätigung des Hebels verlängert auch die Lebensdauer der Scherblätter, da sich deren Schneidewinkel bei jeder Einstellung ändert.
- Wenn extrem kräftiges Haar die Scherblätter blockiert, kann dieses durch Hebelbewegungen entfernt werden, ohne dass hierzu das untere Scherblatt entfernt werden muss.

Nach dem Haarschneiden reinigen schnelle Hebelbewegungen von Maximum bis Minimum bei eingeschaltetem Gerät die Scherblätter von Haarresten.

Schnittlängen der Kammaufsätze

Aufsatz #1	3 mm
Aufsatz #2	6 mm
Aufsatz #3	9 mm
Aufsatz #4	12 mm

Hinweis

- Alle hier angegebenen Maße sind Annäherungswerte.

Nützliche Hinweise

- Das Gerät entspannt und mit bequemem Griff halten.
- Immer entgegen der natürlichen Richtung des Haarwuchses schneiden.
- Mit dem Schneiden in kurzen Abständen innehalten. Man kann auch später korrigieren, jedoch kein geschnittenes Haar ersetzen.
- Beim ersten Gebrauch mit einer längeren Einstellung des Schnittes beginnen, damit Sie ein Gefühl für das Gerät bekommen. Erst danach die gewünschte kürzere Schnittlänge einstellen. Nur so gewöhnen Sie sich an die verstellbaren Schnittlängen.
- Den Kammaufsatz nicht forciert durch das Haar bewegen. Lassen Sie sich von ihm führen.
- Das Haar wiederholt kämmen. Dabei nach zu langem Haar suchen und geschnittenes Haar entfernen.
- Für einen guten Haarschnitt sollten die Haare trocken sein.

Reinigung und Pflege

- 1 Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- 2 Den Kammaufsatz entfernen und den Schneidsatz mit der beiliegenden Bürste reinigen.
- 3 Das Gehäuse und den Kammaufsatz mit einem weichen, mit Wasser befeuchteten Tuch reinigen.

Achtung

- Das Gerät oder das Netzkabel keinesfalls in Wasser oder eine andere Flüssigkeit halten.
- 4 Vergewissern Sie sich vor erneutem Gebrauch, dass alle Teile mit einem weichen Tuch sorgfältig abgetrocknet wurden.
 - 5 Keine Reinigungsmittel verwenden.
 - 6 Den mitgelieferten Schutzaufsatz **F** aufsetzen.

Hinweis

- Haarreste sollten nach jedem Gebrauch entfernt werden.

Scherblätter justieren

Ab Werk sind die Scherblätter optimal ausgerichtet. Sie müssen die Scherblätter jedoch neu justieren, wenn sie ausgewechselt wurden oder wenn zu Reinigungszwecken das untere Scherblatt abgenommen wurde.

- 1 Die Schrauben lockern.
- 2 Oberes Scherblatt und unteres Scherblatt nach den Zähnen Punkt für Punkt ausrichten. Die Zahnenden des oberen Scherblattes sollten etwa 1,2 mm hinter denen des unteren Scherblattes zurückliegen.
- 3 Ist die Ausrichtung der Scherblätter nicht korrekt, Gerät ausschalten, Schrauben erneut lockern und Scherblätter neu justieren.
- 4 Nach dem Ausrichten die Schrauben festdrehen.

Hinweis

- Wenn Sie den ursprünglichen Zustand des Schneidsatzes für lange Zeit bewahren wollen, lohnt es sich, den Schneidsatz in regelmäßigen Abständen zu ölen.

Aufbewahrung

Wollen Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, bewahren Sie es bitte sorgfältig auf.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vollständig trocken ist.
- 2 Die Teile im Originalkarton verpacken und diesen an einem kühlen, trockenen Ort lagern. Um den Schneidsatz vor Schäden zu bewahren, den mitgelieferten Schutzaufsatz **F** aufsetzen.
- 3 Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern befindet.

Umwelthinweis

Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Teilen hergestellt, die für das Recycling tauglich sind und wiederverwendet werden können.



Das Produkt darf daher am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden,

sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Folgendes Symbol am Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Mit der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Technische Daten



Dieses Produkt erfüllt die europäischen Richtlinien

2004/108/EC, 2006/95/EC

und 2009/125/EC.

Spannungsversorgung

220-240 V, 50/60 Hz
(über das Netzkabel)

Technische und optische
Änderungen vorbehalten!

GRUNDIG

Kundenberatungszentrum

**Montag bis Freitag von 8.00 bis
18.00 Uhr**

Deutschland: 01 80 / 523 18 80 *

Österreich: 08 20 / 220 33 22 **

* gebührenpflichtig (0,14 €/Min. aus dem
Festnetz)

** gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem
Festnetz)

Service und Ersatzteile

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das GRUNDIG-Service-Center unter folgenden Kontaktdaten:

Telefon: 0180/5231852*

**(Montag bis Freitag von 08.00 bis
18.00 Uhr)**

Telefax: 0180/5231846*

<http://service.grundig.de>

E-Mail: service@grundig.com

* 14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz.
Änderungen vorbehalten.

Unter den obengenannten
Kontaktadressen erhalten Sie ebenfalls
Auskunft über den Bezug möglicher
Ersatz- und Zubehörteile.

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht
Ihnen werktags stets von
8.00 – 18.00 Uhr zur Verfügung.

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
90471 Nürnberg

www.grundig.com
72011 906 6500 12/49

AUS GUTEM GRUND
GRUNDIG